

# Erklärung Für Patentanmeldungen German Language Declaration

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an Eides Statt:

dass mein Wohnsitz, meine Postanschrift, und meine Staatsangehörigkeit den im Nachstehenden nach meinem Namen aufgeführten Angaben entsprechen, dass ich, nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und Miterfinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind) des Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für den ein Patent für die Erfindung mit dem Titel beantragt wird:

## Bestimmung einer Relativbewegung eines Fahrwerks und eines Fahrzeugaufbaus eines Radfahrzeuges

deren Beschreibung hier beigefügt ist, es sei denn (in diesem Falle Zutreffendes bitte ankreuzen), diese Erfindung

- ☒ wurde angemeldet am 29.10.2004 unter der US-Anmeldenummer oder unter der Internationalen Anmeldenummer im Rahmen des PCT-Vertrags PCT/EP2004/052716 und am 09.06.2005 abgeändert (falls zutreffend).

Ich bestätige hiermit, dass ich den Inhalt der obigen Patentanmeldung einschliesslich der Ansprüche, die eventuell durch einen Zusatzantrag wie oben erwähnt abgeändert wurde, durchgesehen und verstanden habe.

Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Titel 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind.

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gemäß Title 35, United States Code, § US-Code, § 119 (a)-(d), bzw. § 365(b) aller unten aufgeführten Auslandsanmeldungen für Patente oder Erfinderurkunden, oder § 365(a) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche wenigstens ein Land ausser den Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und habe nachstehend durch ankreuzen sämtliche Auslandsanmeldungen für Patente bzw. Erfinderurkunden oder PCT internationale Anmeldungen angegeben, deren Anmeldetag dem der Anmeldung, für welche Priorität beansprucht wird, vorangeht.

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name,

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

## Determining a relative movement of a chassis and a body of a wheeled vehicle

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

- ☒ was filed on 29.10.2004 as United States Application Number or PCT International Application Number PCT/EP2004/052716 and was amended on 09.06.2005 (if applicable).

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

I hereby claim foreign priority under Title 35, 119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

IDNR: 2590 / 28.11.2005

Prior foreign applications  
Priorität beansprucht

10358334.3  
(Number)  
(Nummer)

DE  
(Country)  
(Land)

12.12.2003  
(Day Month Year Filed)  
(Tag Monat Jahr eingereicht)

(Number)  
(Nummer)

(Country)  
(Land)

(Day Month Year Filed)  
(Tag Monat Jahr eingereicht)

(Number)  
(Nummer)

(Country)  
(Land)

(Day Month Year Filed)  
(Tag Monat Jahr eingereicht)

(Number)  
(Nummer)

(Country)  
(Land)

(Day Month Year Filed)  
(Tag Monat Jahr eingereicht)

Priority Claimed

<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Yes	No
Ja	Nein
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Yes	No
Ja	Nein
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Yes	No
Ja	Nein
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Yes	No
Ja	Nein

Ich beanspruche hiermit die mir unter Title 35, US-Code, § 120 zustehenden Vorteile aller unten aufgeführten US-Patentanmeldungen bzw. § 365(c) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche die Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und erkenne, insofern der Gegenstand eines jeden früheren Anspruchs dieser Patentanmeldung nicht in einer US-Patentanmeldung, bzw. PCT Internationalen Anmeldung in einer gemäß dem ersten Absatz von Title 35, US-Code, § 112 vorgeschriebenen Art und Weise offenbart wurde, meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind und die im Zeitraum zwischen dem Anmeldetag der früheren Patentanmeldung und dem nationalen oder im Rahmen des Vertrags über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT) gültigen internationalen Anmeldetags bekannt geworden sind.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

PCT/EP2004/052716  
(Application Serial No.)  
(Anmeldeseriennummer)

29.10.2004  
(Filing Date D, M, Y)  
(Anmeldedatum T, M, J)

anhängig  
(Status)  
(patentiert, anhängig,  
aufgegeben)

pending  
(Status)  
(patented, pending,  
abandoned)

(Application Serial No.)  
(Anmeldeseriennummer)

(Filing Date D,M,Y)  
(Anmeldedatum T, M, J)

(Status)  
(patentiert, anhängig,  
aufgeben)

(Status)  
(patented, pending,  
abandoned)

Ich erkläre hiermit, daß alle in der vorliegenden Erklärung von mir gemachten Angaben nach bestem Wissen und Gewissen der Wahrheit entsprechen, und ferner daß ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen ablege, daß wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben oder dergleichen gemäß § 1001, Title 18 des US-Code strafbar sind und mit Geldstrafe und/oder Gefängnis bestraft werden können und daß derartige wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben die Rechtswirksamkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines aufgrund deren erteilten Patentes gefährden können.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

**VERTRETUNGSVOLMACHT:** Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den (die) nachstehend aufgeführten Patentanwalt (Patentanwälte) und/oder Vertreter mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Angelegenheiten vor dem US-Patent- und Markenamt: (Name(n) und Registrationsnummer(n) auflisten)

**POWER OF ATTORNEY:** As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

And I hereby appoint

Customer No. 31625

Telefongespräche bitte richten an:  
(Name und Telefonnummer)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Ext. \_\_\_\_\_

Postanschrift:

Send Correspondence to:

Baker & Botts L.L.P.  
1500 San Jacinto Center, 98 San Jacinto Boulevard 78701-4287 Austin, Texas UNITED STATES  
OF AMERICA  
Telephone: 001 512-322-8383 (Grubert) and Facsimile 001 512-322-8383  
or  
Customer No. 31625

Voller Name des einzigen oder ursprünglichen Erfinders: <b>Jens Fiedler</b>		Full name of sole or first inventor: <b>Jens Fiedler</b>	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature <i>Jens Fiedler</i>	Date <b>17.5.06</b>
Wohnsitz <b>Thalmassing, GERMANY</b>		Residence <b>Thalmassing, GERMANY</b>	
Staatsangehörigkeit <b>DE</b>		Citizenship <b>DE</b>	
Postanschrift <b>Haidauer Straße 5</b>		Post Office Address <b>Haidauer Straße 5</b>	
<b>93107 Thalmassing</b>		<b>93107 Thalmassing</b>	
<b>GERMANY</b>		<b>GERMANY</b>	
Voller Name des zweiten Miterfinders (falls zutreffend): <b>Dr. Andreas Mayer</b>		Full name of second joint inventor, if any: <b>Dr. Andreas Mayer</b>	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature	Date
Wohnsitz <b>Regensburg, GERMANY</b>		Residence <b>Regensburg, GERMANY</b>	
Staatsangehörigkeit <b>DE</b>		Citizenship <b>DE</b>	
Postanschrift <b>Stolzenbergstr. 11</b>		Post Office Address <b>Stolzenbergstr. 11</b>	
<b>93049 Regensburg</b>		<b>93049 Regensburg</b>	
<b>GERMANY</b>		<b>GERMANY</b>	

(Bitte entsprechende Informationen und Unterschriften im Falle von dritten und weiteren Miterfindern angeben).

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors).

VERTRETUNGSVOLMACHT: Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den (die) nachstehend aufgeführten Patentanwalt (Patentanwälte) und/oder Vertreter mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Angelegenheiten vor dem US-Patent- und Markenamt: (Name(n) und Registrationsnummer(n) auflisten)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

And I hereby appoint

Customer No. 31625

Telefongespräche bitte richten an:  
(Name und Telefonnummer)


Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Ext. \_\_\_\_\_

Postanschrift:

Send Correspondence to:

Baker & Botts LLP  
1500 San Jacinto Center, 98 San Jacinto Boulevard 78701-4287 Austin, Texas UNITED STATES OF AMERICA  
Telephone: 001 512-322-8383 (Grubert) and Facsimile 001 512-322-8383  
or  
Customer No. 31625

Voller Name des einzigen oder ursprünglichen Erfinders: <b>Jens Fiedler</b>		Full name of sole or first inventor: <b>Jens Fiedler</b>	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature	Date
Wohnsitz <b>Thalmassing, GERMANY</b>		Residence <b>Thalmassing, GERMANY</b>	
Staatsangehörigkeit <b>DE</b>		Citizenship <b>DE</b>	
Postanschrift <b>Haidauer Straße 5</b>		Post Office Address <b>Haidauer Straße 5</b>	
<b>93107 Thalmassing GERMANY</b>		<b>93107 Thalmassing GERMANY</b>	
Voller Name des zweiten Miterfinders (falls zutreffend): <b>Dr. Andreas Mayer</b>		Full name of second joint inventor, if any: <b>Dr. Andreas Mayer</b>	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature	Date
			<b>16 May, 2006</b>
Wohnsitz <b>Regensburg, GERMANY</b>		Residence <b>Regensburg, GERMANY</b>	
Staatsangehörigkeit <b>DE</b>		Citizenship <b>DE</b>	
Postanschrift <b>Stolzenbergstr. 11</b>		Post Office Address <b>Stolzenbergstr. 11</b>	
<b>93049 Regensburg GERMANY</b>		<b>93049 Regensburg GERMANY</b>	

(Bitte entsprechende Informationen und Unterschriften im Falle von dritten und weiteren Miterfindern angeben).

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors).

Voller Name des dritten Miterfinders:		Full name of third joint inventor:	
Thomas Schweiger		Thomas Schweiger	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature	Date
		<i>Thomas Schweiger</i>	17.05.06
Wohnsitz		Residence	
Wörth, GERMANY		Wörth, GERMANY	
Staatsangehörigkeit		Citizenship	
DE		DE	
Postanschrift		Post Office Address	
Kiefenholz 34		Kiefenholz 34	
93086 Wörth		93086 Wörth	
GERMANY		GERMANY	
Voller Name des vierten Miterfinders:		Full name of fourth joint inventor:	
Martin Stratesteffen		Martin Stratesteffen	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature	Date
		<i>Martin Stratesteffen</i>	17.05.06
Wohnsitz		Residence	
Regensburg, GERMANY		Regensburg, GERMANY	
Staatsangehörigkeit		Citizenship	
DE		DE	
Postanschrift		Post Office Address	
Grünbeckstr. 10		Grünbeckstr. 10	
93049 Regensburg		93049 Regensburg	
GERMANY		GERMANY	
Voller Name des fünften Miterfinders:		Full name of fifth joint inventor:	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature	Date
Wohnsitz		Residence	
Staatsangehörigkeit		Citizenship	
Postanschrift		Post Office Address	
Voller Name des sechsten Miterfinders:		Full name of sixth joint inventor:	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature	Date
Wohnsitz		Residence	
Staatsangehörigkeit		Citizenship	
Postanschrift		Post Office Address	

(Bitte entsprechende Informationen und Unterschriften im Falle von dritten und weiteren Miterfindern angeben).

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors).